



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 18 februarie 2020  
(OR. fr)

5588/20

---

**Dosar interinstituțional:  
2019/0204 (NLE)**

---

**MAMA 8  
MED 1  
CFSP/PESC 57  
RELEX 60  
UD 16  
WTO 5  
MA 1**

#### **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului de asociere instituit prin Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, cu privire la schimbul de informații în vederea evaluării impactului acordului sub forma unui schimb de scrisori de modificare a acordului menționat

---

**DECIZIA (UE) 2020/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene  
în cadrul Comitetului de asociere  
instituit prin Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri  
între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte,  
și Regatul Maroc, pe de altă parte,  
cu privire la schimbul de informații în vederea evaluării impactului acordului  
sub forma unui schimb de scrisori de modificare a acordului menționat**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207  
alineatul (3) primul paragraf și articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218  
alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte<sup>1</sup> (denumit în continuare „acordul de asociere”) a fost încheiat în numele Uniunii prin Decizia 2000/204/CE, CECO a Consiliului și a Comisiei<sup>2</sup> și a intrat în vigoare la 1 martie 2000.
- (2) Prin Decizia (UE) 2019/217<sup>3</sup> a sa, Consiliul a aprobat încheierea Acordului sub forma unui schimb de scrisori între Uniunea Europeană și Regatul Maroc cu privire la modificarea protocoalelor nr. 1 și nr. 4 la acordul de asociere<sup>4</sup> (denumit în continuare „acordul de modificare”), scopul fiind acela de a extinde preferințele tarifare prevăzute în acordul de asociere la produsele originare din Sahara Occidentală.
- (3) În conformitate cu articolul 81 din acordul de asociere, a fost instituit un Comitet de asociere, care este responsabil de gestionarea acordului de asociere. În temeiul articolului 83 din acordul de asociere menționat, Comitetul de asociere are competența de a lua decizii privind gestionarea acordului de asociere, precum și în domenii în care Consiliul i-a delegat competențele sale.

---

<sup>1</sup> JO L 70, 18.3.2000, p. 2.

<sup>2</sup> Decizia 2000/204/CE, CECO a Consiliului și a Comisiei din 26 ianuarie 2000 privind încheierea Acordului euro-mediteranean de constituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele lor membre, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte (JO L 70, 18.3.2000, p. 1).

<sup>3</sup> Decizia (UE) 2019/217 a Consiliului din 28 ianuarie 2019 privind încheierea Acordului sub forma unui schimb de scrisori între Uniunea Europeană și Regatul Maroc cu privire la modificarea protocoalelor nr. 1 și 4 la Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte (JO L 34, 6.2.2019, p. 1).

<sup>4</sup> JO L 34, 6.2.2019, p. 4.

- (4) Comitetul de asociere, cel târziu la două luni după intrarea în vigoare a acordului de modificare, trebuie să adopte o decizie privind modalitățile de evaluare a impactului acordului de modificare, în special în ceea ce privește dezvoltarea durabilă, mai ales privind beneficiile pentru populațiile în cauză și exploatarea resurselor naturale ale Saharei Occidentale.
- (5) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului de asociere, întrucât decizia avută în vedere are caracter obligatoriu pentru Uniune.
- (6) Pentru a asigura monitorizarea efectelor acordului de modificare asupra populațiilor în cauză și asupra exploatării resurselor naturale ale teritoriilor în cauză, acordul de modificare prevede în mod explicit un cadru și o procedură adecvate care să permită părților să evalueze, pe baza unui schimb periodic de informații, impactul acestuia în timpul implementării sale. Uniunea și Regatul Maroc au convenit să facă schimb reciproc de informații cel puțin o dată pe an în cadrul Comitetului de asociere. Ar trebui, așadar, stabilite modalitățile specifice ale acestui exercițiu de evaluare în vederea adoptării lor de către Comitetul de asociere.
- (7) Obiectul schimbului de informații corespunde obiectului raportului din 11 iunie 2018 întocmit de serviciile Comisiei împreună cu Serviciul European de Acțiune Externă privind avantajele extinderii preferințelor tarifare la produsele originare din Sahara Occidentală pentru populația din Sahara Occidentală și privind consultarea acestei populații.

- (8) În ceea ce privește impactul asupra economiei teritoriului, informațiile disponibile până în prezent privesc, în principal, agricultura și pescuitul, dar preferințele se referă la toate produsele; prin urmare, datele care urmează să facă obiectul schimbului vor putea evolua în funcție de evoluția activității în Sahara Occidentală. În plus, schimbul de informații nu se axează exclusiv pe aspectele economice (beneficii în sens strict), ci trebuie să permită o evaluare mai amplă, care să includă aspecte precum dezvoltarea durabilă și impactul asupra exploatarea resurselor naturale.
- (9) De asemenea, Regatul Maroc a acceptat să instituie, separat, un mecanism de colectare a datelor statistice privind exporturile de produse originare din Sahara Occidentală către Uniune, date care vor fi puse lunar la dispoziția Comisiei și a serviciilor vamale ale statelor membre.
- (10) Regatul Maroc va putea să solicite Uniunii informații privind producția și comerțul cu categorii specifice de produse care prezintă interes pentru Regatul Maroc, pe baza sistemelor de informații existente,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

### *Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul reuniunii Comitetului de asociere UE-Regatul Maroc instituit în temeiul articolului 81 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului de asociere menționat, care este atașat la prezenta decizie.

### *Articolul 2*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

---

PROIECT DE

**DECIZIE nr. ../.....**

**A COMITETULUI DE ASOCIERE UE- REGATUL MAROC**

**din ...**

**privind schimbul de informații dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc  
în vederea evaluării impactului acordului sub forma unui schimb de scrisori  
privind modificarea protocoalelor nr. 1 și nr. 4 la Acordul euro-mediteranean  
de instituire a unei asocieri  
între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte,  
și Regatul Maroc, pe de altă parte**

COMITETUL DE ASOCIERE UE- REGATUL MAROC,

având în vedere Acordul euro-mediteranean din 26 februarie 1996 de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte și în special articolul 83,

având în vedere Acordul sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc din 25 octombrie 2018 cu privire la modificarea protocoalelor nr. 1 și nr. 4 la Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte,

întrucât:

- (1) Acordul sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc cu privire la modificarea protocoalelor nr. 1 și nr. 4 la Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul sub forma unui schimb de scrisori”) a intrat în vigoare la 19 iulie 2019.
- (2) Acordul sub forma unui schimb de scrisori a fost încheiat fără a aduce atingere poziției Uniunii Europene cu privire la statutul Saharei Occidentale și poziției Regatului Maroc cu privire la regiunea respectivă.
- (3) Prin acordul sub forma unui schimb de scrisori, produsele originare din Sahara Occidentală care sunt supuse controlului autorităților vamale din Regatul Maroc beneficiază de aceleași preferințe comerciale ca cele acordate de Uniunea Europeană produselor vizate de Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul de asociere”).
- (4) În spirit de parteneriat și pentru a permite părților să evalueze impactul acordului sub forma unui schimb de scrisori, în special asupra dezvoltării durabile, mai ales în ceea ce privește beneficiile pentru populațiile în cauză și exploatarea resurselor naturale ale teritoriilor în cauză, Uniunea Europeană și Regatul Maroc au convenit să facă schimb de informații în cadrul Comitetului de asociere, cel puțin o dată pe an.



- (5) Modalitățile specifice ale acestui exercițiu de evaluare trebuie să fie adoptate de către  
Comitetul de asociere,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

### *Articolul 1*

- (1) Într-un spirit de parteneriat și pentru a permite părților să evalueze impactul acordului sub forma unui schimb de scrisori în cursul aplicării lui din perspectiva dezvoltării durabile, Uniunea Europeană și Regatul Maroc au convenit să facă schimb de informații anual.
- (2) Uniunea Europeană și Regatul Maroc fac schimb de informații considerate relevante în ceea ce privește principalele sectoare de activitate vizate, precum și de informații statistice, economice, sociale și de mediu, în special cu privire la beneficiile acordului sub forma unui schimb de scrisori pentru populațiile în cauză și exploatarea resurselor naturale ale teritoriilor în cauză. O listă de informații relevante se găsește în anexa la prezenta decizie.

Acest schimb va avea loc pe baza unei comunicări scrise, transmise în prealabil, cel târziu la sfârșitul lunii martie a fiecărui an; această comunicare poate fi urmată de solicitări de clarificare și de întrebări suplimentare legate de temele stabilite de prezenta decizie. Răspunsurile vor fi comunicate cel târziu la sfârșitul lunii iunie a fiecărui an.

- (3) Părțile au convenit de asemenea, într-un spirit de parteneriat și pentru a permite părților să evalueze impactul acordului sub forma unui schimb de scrisori, asupra faptului că Regatul Maroc poate solicita Uniunii Europene informații privind producția și comerțul cu categorii de produse specifice care prezintă un interes special pentru Regatul Maroc, pe baza sistemelor de informații care există deja.

În acest scop, Regatul Maroc transmite cererea sa în scris Uniunii Europene cel târziu la sfârșitul lunii martie a fiecărui an; această comunicare poate fi urmată de solicitări de clarificare și de întrebări suplimentare. Răspunsurile vor fi comunicate cel târziu la sfârșitul lunii iunie a fiecărui an.

- (4) Părțile vor lua act de aceste schimburi, în cadrul Comitetului de asociere, o dată pe an.
- (5) Procesul-verbal care cuprinde concluziile Comitetului de asociere trebuie aprobat de către părți în luna următoare celei în care are loc reuniunea.

### *Articolul 2*

Anexa face parte integrantă din prezenta decizie.

### *Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ....., la ... 2020

*Pentru Comitetul de asociere  
UE-Regatul Maroc*

## ANEXĂ

### INFORMAȚII RELEVANTE ÎN CADRUL SCHIMBULUI DE INFORMAȚII PREVĂZUT DE ACORDUL SUB FORMA UNUI SCHIMB DE SCRISORI

Informațiile care fac obiectul schimbului de informații trebuie să permită actualizarea raportului întocmit de serviciile Comisiei împreună cu Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) la 11 iunie 2018<sup>1</sup>. Schimbul de informații trebuie, așadar, să cuprindă informații detaliate permițând evaluarea impactului acordului sub forma unui schimb de scrisori în cursul aplicării sale, inclusiv informații generale referitoare la teritoriile și la populațiile în cauză. Aceste informații sunt destinate exclusiv evaluării și actualizării raportului respectiv de către serviciile Comisiei și SEAE. Cu titlu orientativ, informațiile relevante sunt următoarele:

1. Informațiile furnizate de Regatul Maroc

(a) Informații generale:

- \* Statistici socio-economice și de mediu.

(b) Informații referitoare la principalele sectoare economice exportatoare:

- \* producția pe tip de produs;
- \* suprafețe exploatate și volume recoltate;
- \* exporturi către Uniunea Europeană ca volum și valoare;
- \* activitățile economice ale operatorilor locali din sectoarele vizate de acordul sub forma unui schimb de scrisori și locurile de muncă generate;

---

<sup>1</sup> „Raport privind avantajele extinderii preferințelor tarifare la produsele originare din Sahara Occidentală pentru populația din Sahara Occidentală și privind consultarea acestei populații”, din 11 iunie 2018 (SWD (2018) 346 final).

- \* gestionarea durabilă a resurselor;
- \* unități de producție.

2. Informațiile furnizate de UE:

Informații privind comerțul cu produse exportate către Regatul Maroc în funcție de codul vamal, volumul și valoarea produsului și, dacă sunt disponibile, privind producția de produse specifice.

3. Alte informații relevante:

Astfel cum se precizează în corespondența dintre Comisia Europeană și Misiunea Regatului Maroc pe lângă Uniunea Europeană din 6 decembrie 2018, Regatul Maroc instituie un mecanism de colectare a informațiilor privind exporturile care fac obiectul acordului de asociere, astfel cum a fost modificat prin schimbul de scrisori, care va furniza sistematic și periodic și va pune la dispoziție lunar date precise, care ar trebui să permită Uniunii Europene să dispună de informații transparente și fiabile cu privire la originea acestor exporturi către Uniune, pe regiuni<sup>1</sup>. Comisia Europeană va avea acces direct la datele respective pe care le va comunica autorităților vamale ale statelor membre ale Uniunii Europene.

La rândul său, Regatul Maroc va avea la dispoziție informații statistice transparente și fiabile cu privire la exporturile Uniunii Europene către Regatul Maroc.

---

<sup>1</sup> NB: acest mecanism este operațional din data de 1 octombrie 2019.